



CORTE D'APPELLO DI TRENTO

Sezione distaccata di Bolzano

Corso Libertà n. 23 - Bolzano - 39100 - Bozen, Freiheitsstrasse Nr. 23

Segreteria Tel. 0471/226489-420 - Fax 0471/226418

prot.ca.bolzano@giustiziacert.it

ca.bolzano@giustizia.it

OBERLANDESGERICHT TRIENT

Aussenabteilung Bozen

Prot. /326/18

Bolzano, 14.9.2018

OGGETTO: Nomina o conferma dei Giudici Onorari minorili presso la Corte d'Appello di Trento – Sezione distaccata di Bolzano - per il triennio 2020-2022.
Richiesta di diffusione del bando.

**AI PRESIDENTE
DELLA GIUNTA PROVINCIALE DI BOLZANO**

adm@pec.prov.bz.it

**Spett.le
INTENDENZA SCOLASTICA TEDESCA**

schulamt.intendenzascolastica@pec.prov.bz.it

INTENDENZA SCOLASTICA ITALIANA

Sovrintendenza.hauptschulamt@pec.prov.bz.it

INTENDENZA SCOLASTICA LADINA

culturayintendenzaladina@pec.prov.bz.it

**AI PRESIDENTE
DEL CONSIGLIO DELL' ORDINE DEI MEDICI
DELLA PROVINCIA DI BOLZANO**

segreteria.bz@pec.omceo.it

**ALL'ORDINE DEGLI PSICOLOGI
DELLA PROVINCIA DI BOLZANO**

ordinepsibz@pec.it

**Spett.le
AZIENDA SANITARIA DI BOLZANO
Ufficio Concorsi**

vd.da@pec.sabes.it

AZIENDA SANITARIA BRESSANONE

brixen@pec.sabes.it

AZIENDA SANITARIA MERANO

meran@pec.sabes.it

AZIENDA SANITARIA BRUNICO

bruneck@pec.sabes.it

**AI COORDINATORE DEL SERVIZIO DI PSICHIATRIA E PSICOTERAPIA
DELL'ETA' EVOLUTIVA Dott. ANDREAS CONCA
BOLZANO**

psichol.bz@sabes.it

**AI PRESIDENTI DELLE COMUNITA' COMPrensoriali
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO**

bzgueberetschunterland.ccoltradigebassatesina@legalmail.it

AI PRESIDENTE DELL'ORDINE DEGLI ASSISTENTI SOCIALI
REGIONE TRENTINO-ALTO ADIGE
TRENTO

segreteria@ordineastaa.it

Al Magnifico RETTORE DELLA LIBERA UNIVERSITA'
DI BOLZANO

rectorate@unibz.it

AI DIRETTORE DELLA
SCUOLA SUPERIORE SERVIZI SOCIALI
TRENTO

direzione.srs@unitn.it

AI PRESIDE
DELLA FACOLTA' DI SOCIOLOGIA
TRENTO

sociologia@soc.unitn.it

Si comunica che il Consiglio Superiore della Magistratura con nota prot. P12133 del 12/07/2018 ha pubblicato il bando per la **nomina o la conferma dei Giudici Onorari minorili per il triennio 2020-2022**, che si allega in copia.

Questo Presidente deve provvedere all'espletamento degli incombeni di cui all'art. 6 del bando al fine di proporre al Consiglio Giudiziario e al Consiglio Superiore della Magistratura rispettivamente la conferma dei giudici onorari minorili attualmente in carica e la nomina di nuovi aspiranti per la **Sezione per i Minorenni della Corte di Appello di Trento – Sezione distaccata di Bolzano**.

I requisiti richiesti per la presentazione della domanda di nomina o di conferma sono individuati nel bando al quale si rinvia. Sono richieste alternativamente formazioni ed esperienze nel settore psicologico, psichiatrico o pedagogico.

Inoltre è richiesta la conoscenza delle lingue italiana e tedesca, da documentarsi attraverso l'attestato di bilinguismo corrispondente al titolo di studio conseguito o tramite certificazione equivalente.

La domanda di nomina o di conferma deve essere presentata **tra il 9 ottobre 2018 ed il 9 novembre 2018** ed inviata esclusivamente per via telematica, secondo le modalità espressamente previste dal bando di concorso.

Le modalità operative di compilazione ed invio telematico della domanda saranno disponibili nella pagina web all'indirizzo URL "<http://concorsi.csm.it/onorarigom.2020>" a partire dal 9 ottobre 2018.

La domanda di partecipazione deve essere redatta compilando l'apposito modello (FORM), collegandosi all'indirizzo URL di cui sopra.

Per ulteriori informazioni gli aspiranti possono rivolgersi alla Segreteria della Corte d'Appello di Trento – Sezione distaccata di Bolzano, tel. 0471/226489/411.

Si pregano gli uffici in indirizzo di voler dare al contenuto della presente la più ampia pubblicità possibile, il tutto con cortese sollecitudine stante l'imminente inizio del termine di presentazione delle domande.

Allegati: n.1



IL PRESIDENTE PREPOSTO

Dott. Johann Pichler



CORTE D'APPELLO DI TRENTO

Sezione distaccata di Bolzano

Corso Libertà n. 23 - Bolzano - 39100 - Bozen, Freiheitsstrasse Nr. 23

Sekretariat Tel. 0471/226489-420 - Fax 0471/226418

prot.ca.bolzano@giustiziacert.it

ca.bolzano@giustizia.it

OBERLANDESGERICHT TRIENT

Aussenabteilung Bozen

Prot. **1326/18**

Bozen, 14.9.2018

**BETREFF: Ernennung bzw. Bestätigung der ehrenamtlichen Richter der Jugendgerichts-
abteilung beim Oberlandesgericht Trient – Aussenabteilung Bozen - für den
Dreijahreszeitraum 2020-2022.**

Bekanntgabe der Ausschreibung des Wettbewerbs

**An den LANDESHAUPTMANN
DER LANDESREGIERUNG BOZEN**

adm@pec.prov.bz.it

**An das
DEUTSCHE SCHULAMT**

schulamt.intendenzascolastica@pec.prov.bz.it

ITALIENISCHE SCHULAMT

Sovrintendenza.hauptschulamt@pec.prov.bz.it

LADINISCHE SCHULAMT

culturayintendenzaladina@pec.prov.bz.it

**An den PRÄSIDENT
DES VORSTANDES DER ÄRZTEKAMMER
DER PROVINZ BOZEN**

segreteria.bz@pec.omceo.it

**An die PSYCHOLOGENKAMMER
DER PROVINZ BOZEN**

ordinepsibz@pec.it

**An den
SANITÄTSBETRIEB BOZEN
Amt für Wettbewerbe**

vd.da@pec.sabes.it

SANITÄTSBETRIEB BRIXEN

brixen@pec.sabes.it

SANITÄTSBETRIEB MERAN

meran@pec.sabes.it

SANITÄTSBETRIEB BRUNECK

bruneck@pec.sabes.it

**An den KOORDINATOR DES DIENSTES FÜR KINDER- UND JUGENDPSYCHIATRIE /
PSYCHOTHERAPIE Dr. ANDREAS CONCA
BOZEN**

psichol.bz@sabes.it

**An die PRÄSIDENTEN DER BEZIRKSGEMEINSCHAFTEN
DER AUTONOMEN PROVINZ BOZEN**

bzgueberetschunterland.cooltradigebassatesina@legalmail.it

**An den PRÄSIDENT DER KAMMER DER SOZIALASSISTENTEN
REGION TRENTINO - SÜDTIROL TRIENT**

segreteria@ordineastaa.it

**An den Ehrw. REKTOR DER FREIEN UNIVERSITÄT
BOZEN**

rectorate@unibz.it

An den DIREKTOR DER

HÖHEREN SCHULE FÜR SOZIALDIENSTE
TRIENT

direzione.srs@unitn.it

An den DEKAN
DER FAKULTÄT FÜR SOZIOLOGIE
TRIENT

sociologia@soc.unitn.it

Es wird mitgeteilt, dass der Oberste Richterrat mit Schreiben Prot. P12133 vom 12/07/2018 den Wettbewerb für die **Ernennung bzw. Bestätigung der ehrenamtlichen Richter der Jugendgerichtsabteilung für den Dreijahreszeitraum 2020-2022**, der als Anlage beigelegt wird, veröffentlicht hat.

Dieser Präsident muss die von Art. 6 der Wettbewerbsbestimmungen vorgesehenen Massnahmen durchführen mit dem Ziel, dem Regionalen Gerichtsrat bzw. dem Obersten Richterrat die Bestätigung der bisherigen ehrenamtlichen Richter bzw. die Ernennung der neuen Bewerber für die **Jugendgerichtsabteilung beim Oberlandesgericht Trient – Aussenabteilung Bozen** – vorzuschlagen.

Die erforderlichen Voraussetzungen für die Einreichung des Antrags für die Ernennung bzw. für die Bestätigung sind in den Bestimmungen des Wettbewerbs angegeben, auf die verwiesen wird. Erforderlich sind alternativ Ausbildungsgänge und Erfahrungen im psychologischen, psychiatrischen oder pädagogischen Bereich.

Weiters wird die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache verlangt, wobei der dem Studienabschluss entsprechende Zweisprachigkeitsnachweis bzw. eine gleichwertige Bescheinigung vorzulegen ist.

Der Antrag für die Ernennung bzw. Bestätigung muss im Zeitraum **9. Oktober 2018 – 9. November 2018** eingereicht werden und zwar ausschliesslich auf telematischem Wege, gemäss den Anleitungen der Wettbewerbsbestimmungen.

Die Verfahrensabläufe für die Gesuchstellung und für die telematische Übermittlung des Antrags sind auf der Webseite unter der URL-Adresse "<http://concorsi.csm.it/onorariogom.2020>" ab 9. Oktober 2018 abrufbar.

Unter der angeführten URL-Adresse ist der entsprechende Vordruck (FORM) des vorgeschriebenen Bewerbungsformular einsehbar.

Für weitere Auskünfte können sich die Bewerber an das Sekretariat beim Oberlandesgericht Trient – Aussenabteilung Bozen, Tel. 0471/226489/411, wenden.

Die angeschriebenen Ämter werden gebeten, die grösstmögliche Verbreitung des Inhalts des vorliegenden Schreibens zu gewährleisten, und zwar mit Dringlichkeit aufgrund des bevorstehenden Beginns der Frist.

DER LEITENDE PRÄSIDENT
Dr. Johann Pickler



Beilagen: Nr.1